

 <p>ASSOCIATION OF TRANSLATORS AND INTERPRETERS OF ONTARIO</p> <p>ASSOCIATION DES TRADUCTEURS ET INTERPRÈTES DE L'ONTARIO</p> <p>Membre du Conseil des traducteurs, terminologues et interprètes du Canada (CTTIC)</p>	<h2 style="text-align: center;">DEMANDE D'AGRÉMENT SUR DOSSIER INTERPRÉTATION JUDICIAIRE</h2>
	<p>Les interprètes judiciaires transposent le contenu d'un message oral d'une langue à une autre dans le cadre de procédures judiciaires et administratives telles que les interrogatoires et les dépositions, les procès criminels et civils ou les causes touchant l'immigration et les réfugiés.</p>

COORDONNÉES			
Prénom et nom :		Nom préféré :	
Langue maternelle :	Titre : M.	Mme	Téléphone :
Adresse postale :			Courriel :
Ville :		Province :	Code postal :
Langue de correspondance :    français    anglais		Date de naissance :	

PAIRE DE LANGUES
(Une paire par demande d'admission)

EXPÉRIENCE
<p>Nombre d'années d'expérience à temps plein, ou l'équivalent d'expérience à temps partiel, dans la catégorie et paire de langues indiquées plus haut :</p>

SITUATION ACTUELLE			
Salarié	Pigiste*	Indépendant**	Retraité
* Accepte des travaux à l'occasion		** Travaille à son compte dans le domaine	

FORMATION				
Veuillez indiquer toutes vos études post-secondaires et joindre une copie officielle des diplômes collégiaux et/ou universitaires ainsi que des relevés de notes.				
Établissement :	Lieu :	Programme d'études :	Diplôme obtenu :	Année de - à :

1 Nicholas Street ▪ Suite 1202 ▪ Ottawa Ontario K1N 7B7  
1 rue Nicholas ▪ Bureau 1202 ▪ Ottawa (Ontario) K1N 7B7

☎ (613) 241-2846 ▪ 📠 (613) 241-4098 ▪ 📞 1-800 234-5030 ▪ [www.atio.on.ca](http://www.atio.on.ca) ▪ [info@atio.on.ca](mailto:info@atio.on.ca)

Member of the Canadian Translators, Terminologists and Interpreters Council (CTTIC)  
mis à jour le 4 janvier 2024    Membre du Conseil des traducteurs, terminologues et interprètes du Canada (CTTIC)

<b>EMPLOYEUR(S)</b>	
<i>Veuillez indiquer tous vos employeurs jusqu'à ce jour. (Au besoin, utilisez une autre feuille.)</i>	
<b>1 Employeur :</b> Superviseur (nom, titre et numéro de téléphone) :	
Poste et nature des fonctions :	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 40%;">             Paire(s) de langues :           </div> <div style="width: 55%;">             Durée de l'emploi:              De :               (mois) (année)              À :               (mois) (année)           </div> </div>	
<b>2 Employeur :</b> Superviseur (nom, titre et numéro de téléphone) :	
Poste et nature des fonctions :	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 40%;">             Paire(s) de langues :           </div> <div style="width: 55%;">             Durée de l'emploi :              De :               (mois) (année)              À :               (mois) (année)           </div> </div>	
<b>3 Travailleur autonome :</b>  Genre de travail :  Durée de l'emploi :	
Paire(s) de langues :	Durée de l'emploi:  De :  (mois) (année)  À :  (mois) (année)

1 Nicholas Street ▪ Suite 1202 ▪ Ottawa Ontario K1N 7B7  
 1 rue Nicholas ▪ Bureau 1202 ▪ Ottawa (Ontario) K1N 7B7

☎ (613) 241-2846 ▪ 📠 (613) 241-4098 ▪ 📞 1-800 234-5030 ▪ [www.atio.on.ca](http://www.atio.on.ca) ▪ [info@atio.on.ca](mailto:info@atio.on.ca)

PARRAINS	
<b>1 Nom :</b>  <b>Titre :</b> <b>Téléphone :</b>  <b>Adresse :</b>	<b>2 Nom :</b>  <b>Titre :</b> <b>Téléphone :</b>  <b>Adresse :</b>
<b>3 Nom :</b>  <b>Titre :</b> <b>Téléphone :</b>  <b>Adresse :</b>	

RÉPONDANTS	
<b>1 Name/Nom :</b>  <b>Title/Titre :</b>	<b>Telephone/Téléphone :</b>  <b>Address/Adresse :</b>
<b>2 Name/Nom :</b>  <b>Title/Titre :</b>	<b>Telephone/Téléphone :</b>  <b>Address/Adresse :</b>
<b>3 Name/Nom :</b>  <b>Title/Titre :</b>	<b>Telephone/Téléphone :</b>  <b>Address/Adresse :</b>

<p align="center"><b>Frais de demande non remboursables : 800 \$ (taxes en sus)</b></p> <p align="center"><b>L'ATIO examinera les dossiers uniquement après avoir reçu le paiement de ces frais.</b></p>	
<p align="center">Les paiements par carte de crédit doivent être transmises par courriel à <a href="mailto:dossier@atio.on.ca">dossier@atio.on.ca</a></p> <p align="center">Les demandes d'agrément payées par chèque doivent être envoyées par la poste à l'adresse suivante :</p> <p align="center">1, rue Nicholas, bureau 1202, Ottawa (Ontario) K1N 7B7</p> <p align="center"><b>(Veuillez ne pas envoyer votre demande d'agrément des deux façons.)</b></p>	
INFORMATION DE PAIEMENT	
Mode de paiement :	Visa                      MasterCard                      Chèque (à l'ordre de l'ATIO)
Nous vous contacterons pour traiter le paiement par carte de crédit.	

1 Nicholas Street ▪ Suite 1202 ▪ Ottawa Ontario K1N 7B7  
 1 rue Nicholas ▪ Bureau 1202 ▪ Ottawa (Ontario) K1N 7B7

☎ (613) 241-2846 ▪ 📠 (613) 241-4098 ▪ 📞 1-800 234-5030 ▪ [www.atio.on.ca](http://www.atio.on.ca) ▪ [info@atio.on.ca](mailto:info@atio.on.ca)

### À LIRE ATTENTIVEMENT

- L'ATIO communiquera avec vous par courriel pour vous indiquer de soumettre des documents à l'appui supplémentaires, si nécessaire.
- Les documents non requis qui accompagnent les demandes d'agrément ne seront ni consultés, ni conservés, ni retournés aux candidats. Ces documents seront détruits conformément à la procédure administrative établie.

### SIGNATURE

- ☐ J'ai lu et je comprends toutes les instructions du présent formulaire et du site Web de l'ATIO.
- ☐ J'ai rempli le présent formulaire conformément aux instructions.
- ☐ J'ai joint les documents requis.
- ☐ J'autorise la vérification des renseignements fournis dans le présent formulaire et les documents ci-joints.

**Signature du candidat à l'admission :**

**Date :**

**Veuillez envoyer le présent formulaire de demande et tous les documents à l'appui par courriel  
à [dossier@atio.on.ca](mailto:dossier@atio.on.ca)**

1 Nicholas Street • Suite 1202 • Ottawa Ontario K1N 7B7  
1 rue Nicholas • Bureau 1202 • Ottawa (Ontario) K1N 7B7

☎ (613) 241-2846 • 📠 (613) 241-4098 • 📞 1-800 234-5030 • [www.atio.on.ca](http://www.atio.on.ca) • [info@atio.on.ca](mailto:info@atio.on.ca)

Member of the Canadian Translators, Terminologists and Interpreters Council (CTTIC)

Membre du Conseil des traducteurs, terminologues et interprètes du Canada (CTTIC)